



### Gefährlicher Preiskampf droht

Der Stahlbranche droht angesichts weltweit hoher Überkapazitäten und sinkender Preise ein gefährlicher Preiskampf, warnt das Rheinisch-Westfälische Institut für Wirtschaftsforschung (RWI).

Mittwoch,  
15. Juli 2015  
Journal

### KJK Fund SICAV-SIF

Société anonyme qualifiée  
de société d'investissement  
à capital variable - fonds  
d'investissement spécialisé

412F, route d'Esch  
L-1471 Luxembourg  
R.C.S. Luxembourg B 86.729  
(the „Company“)

#### Convening Notice

The shareholders of **KJK Fund SICAV-SIF** (the „Company“) are hereby invited to attend an ordinary general meeting of shareholders of the Company (the „Meeting“), which will be held in Luxembourg, on 31 July 2015 at 2 pm CET, at the registered office of the Company, with the following agenda:

#### Agenda

1. Amendments to section 9 „Management Fee“ of Appendix A „KJK Fund SICAV-SIF- Baltic States“ of the Placement Memorandum of the Company.
2. Amendments to section 14 „Duration of the Sub-Fund“ of Appendix A „KJK Fund SICAV-SIF“ of the Placement Memorandum of the Company.
3. Miscellaneous.

#### Note to the shareholders

The management board of the Company (the „Management Board“) sent, on 5 May 2015, a letter to the shareholders of the Company, providing detailed information with respect to the above suggestions, with the intention to find out investors' views with respect to the proposed changes (the „Letter“).

It is noted that shareholders holding 69,8% of the shares approved the above proposed changes by returning executed copies of the Letter, and the Management Board wishes to thank you for your confidence in this respect. Therefore, the Management Board decided, in line with article 33 of the articles of incorporation of the Company, and articles 67, 67-1 and 68 of the Luxembourg law on commercial companies dated 10 August 1915, as amended, to convene this Meeting, in order to resolve on the modifications of the Placement Memorandum.

According to article 29 of the articles of incorporation of the Company, any changes of inter alia fees borne by the Company and any changes to the issuing documents of the Company require the prior approval of the supervisory board of the Company (the „Supervisory Board“). General approval has been granted by the supervisory board of the Company to the Management Board on 6 July 2015, on the basis of the presentation of the exact wording of the proposed amendments to the Supervisory Board.

Please be informed that the quorum required for items 1. and 2. on the Agenda, according to Luxembourg laws, according to article 32 and 33 of the restated articles of incorporation of the Company and according to section XVII - D of the placement memorandum of the Company, is fifty percent (50%) of the share capital for each share class. The resolution on such items, in order to be adopted, shall be carried by at least two-thirds (2/3) of the votes of each share class validly cast, according to Luxembourg laws, and according to article 32 and 33 of the articles of incorporation of the Company.

The Management Board  
174923

### JADEDREAM & Cie S.C.A.

Société Anonyme

Siège social: 15, boulevard Roosevelt,  
L-2450 Luxembourg  
R.C.S. Luxembourg: B-168.114

#### Convocation à l'Assemblée Générale Ordinaire

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le lundi 03 août 2015 à 11.00 heures au siège social de la société situé au 15, boulevard Roosevelt, L-2450 LUXEMBOURG.

#### Ordre du jour

- 1° Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2013;
- 2° Affectation du résultat de l'exercice 2013;
- 3° Décharge au gérant et aux membres du conseil de surveillance pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2013;
- 4° Décharge au gérant et aux membres du conseil de surveillance pour la non-teneur de l'assemblée générale ordinaire à la date statutaire.

Conformément à l'article 23 des statuts, les actionnaires peuvent se faire représenter par un mandataire, actionnaire ou non.

Le gérant  
174934

### BELFIL S.A.

Société Anonyme

2bis, rue Astrid  
Luxembourg  
R.C. Luxembourg B 86. 819

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

#### L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE DES ACTIONNAIRES

qui se tiendra le 14 août 2015 à 10.00 heures au siège social à Luxembourg pour délibérer de l'ordre du jour suivant:

#### ORDRE DU JOUR

1. Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915
2. Divers

174794

# Hilfe für KMUs

## Selbstbewertung für kleine Unternehmen



Staatssekretärin Francine Closerer: „Mit business-check.lu erweitern wir die Maßnahmen zur Betreuung und Unterstützung der bereits niedergelassenen Unternehmer“

Foto: IIP

#### LUXEMBURG

MM

Um kleine und mittlere Unternehmen (KMU) zu unterstützen, hat das Wirtschaftsministerium gestern eine kostenlose Online-Plattform zur Selbstbewertung gestartet. Das neue Instrument „business-check.lu“, das zusammen mit EY Luxembourg entwickelt wurde, soll helfen, die Stärken und Schwächen eines Unternehmens anhand der vom Nutzer eingegebenen Daten zu identifizieren. Dieser muss einen qualitativen Fragebogen ausfüllen (Selbstbewertung in bestimmten Bereichen auf einer Skala von eins bis fünf) und auf der Grundlage der Eingabe bestimmter buchhalterischer Daten an einer quantitativen Befragung teilnehmen.

#### Datenschutz gewährleistet

Als Verwalter des Tools gewährleistet das Wirtschaftsministerium den Schutz der Daten, die nur auf dem PC des Nutzers, der seinerseits anonym bleibt, gespeichert werden können.

Die Staatssekretärin für Wirtschaft, Francine Closerer, erklärte gestern dazu, erforderlichenfalls könne das

Tool beispielsweise dabei behilflich sein, die ersten Vorboten für eine drohende Zahlungsunfähigkeit oder Insolvenz auszumachen.

Das Ministerium weist darauf hin, dass ein KMU, das business-check.lu genutzt hat und sich dazu entscheidet, auf die Beratungsdienste von externen Beratern zurückzugreifen, in den Genuss einer staatlichen Beihilfe zur Förderung von qualitätsbezogenen Investitionen gelangen kann.

„Wir laden bereits jetzt alle in Luxemburg ansässigen Familienunternehmen ein, das Business Check-Instrument zu nutzen. Die Selbstbewertung ermöglicht ihnen, den strategischen Reifegrad ihres Unternehmens zu prüfen und seine Zukunftsfähigkeit langfristig vorzubereiten“, folgert Yves Even, zuständiger Partner für Entrepreneur of the Year - Unternehmertum/KMU und Familienunternehmen bei EY Luxembourg.

Das Tool bewertet all diese Daten und beurteilt den Reifegrad des Unternehmens anhand von vier Schwerpunkten: Strategie, Organisation, Kundenmanagement und finanzielle Lage. Anschließend erstellt die Plattform einen Bericht über das bewertete Unternehmen und erteilt gegebenenfalls Vorschläge für eine Verbesserung seiner Leistung. ●

# Schlauer Laufschuh

## IEE und Kinematix präsentieren ihr erstes „Wearable“

**CONTERN** Der Conterner Sensorspezialist IEE hat mit Kinematix, einem führenden Unternehmen beim Messen menschlicher Bewegungen, bei der Entwicklung sogenannter „wearable technology“, also tragbarer Technologie kooperiert: Ein smarterer Laufschuh.

Das neue tragbare Gerät TUNE geht über das Messen grundlegender Statistiken wie Geschwindigkeiten oder Zahl der Schritte hinaus, erklärte IEE gestern.

Das neue Instrument misst auch den Schuh-Boden-Kontakt inklusive der Kontaktzeiten. Wie der Sensorspezialist mitteilt, wäre Tune damit das erste und einzige Wearable auf dem Markt, das gleichzeitig Daten zu beiden Läuferfüßen sammelt. Mit diesen Parametern könne ein Läufer eine wichtige Bewertung seiner Technik während eines Laufs erhalten, wie der Sensorspezialist mitteilt.

Kinematix CEO Paulo Ferreira dos Santos sagt, dass die gemeinsame Entwicklung mit IEE ein bedeutender Schritt vorwärts im Bereich von tragbaren Geräten ist. „Bis jetzt



Die Messdaten werden ans Smartphone übermittelt

Foto: IEE

haben nur Ausnahmeläufer Zugang zum Typ solcher Daten, wie sie Tune zur Verfügung stellt“, sagt er.

#### Sieben Jahre Entwicklungsarbeit

Seit den letzten sieben Jahren haben Kinematix und IEE zusammengearbeitet, um die hochentwickelteste tragbare Sensortechnologie zu entwickeln. Kinematix hat eine bis Mitte August dauernde Kickstarter-Kampagne gestartet, um die Mittel zur Vermarktung von

Tune aufzubringen. Michel Witte, der Präsident und CEO von IEE, erklärt: „Als IEE vor mehr als 25 Jahren begonnen hat, waren wir selbst ein kleines Startup mit einer guten Idee und nur ein paar Menschen“, sagt er. „Ein Teil des Tune-Projektes zu sein, ist in gewisser Weise wie zu unseren Wurzeln zurückzukehren.“ Zudem passe die Zusammenarbeit mit Kinematix gut zur Diversifikationsstrategie von IEE.

MM



## Journal

LÉTZEBUGER

### Bestellschein

Hiermit abonniere ich  
das „Lëtzebuurger Journal“ für

- 3 Monate zum Preis von 49,00 €  
 6 Monate zum Preis von 89,00 €  
 12 Monate zum Preis von 166,00 €

Ich habe \_\_\_\_\_ € auf  
das CCPLULL IBAN  
LU60 1111 0000 0707 0000  
der Editions Lëtzebuurger Journal S.A.  
überwiesen.

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ortschaft: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Zurücksenden an:  
Lëtzebuurger Journal • B.P. 2101  
L-1021 Luxembourg  
oder über unsere Abo-Hotline 265 333-1